

Britaanish

Ass Wikipedia.

She çengey Cheltiagh ta goll er loayrt 'sy Vritaan, y Rank, ee **yn Vritaanish** (*brezhoneg*). She çengey Vrythonagh t'ayn va ymmyrkit gys Arvorig veih'n Vretyn Vooar ec Brythonee car ny Mean Eashyn Leah. Myr shen, she çengey Cheltiagh ellanagh t'ayn as cha nel mooinjerys gloo eck rish y Ghoalish. Ansherbee, ta mooinjerys gloo foast eck rish y Chornish. Cha nel y mooinjerys eck rish y Vretnish as y Chumbrish varroo cho gloo.

Va mysh millioon Britaanisheyr ayns ny 1950yn agh jiu cha nel agh mysh 200,000 Britaanisheyr (as cha nel agh 35,000 dooinney loayrt 'sy Vritaanish dagh laa)^[1] as ta mysh 61% jeu ny shinney na 60 bleeaney d'eash. Ta UNESCO coontey yn çengey mastey ny çhengaghyn ayns "feer ghaue". Ansherbee, ta ny smoo as ny smoo paitçhyn goll dys ny *diwanyn* (scoillyn as yn ynsaghey 'sy Vritaanish) as bishaghey ayns earroo ny paitçhyn ta goll ayn fo 33% (seose gys 14,709 paitçhey) eddyr ny bleeantyn 2006 as 2012.^{[2][3]}

She *brezhoneg* yn ennym ta currit er y çengey 'sy Vritaanish hene. T'eh goll er fockley magh myr [bʁeˈzɔːnək] ny [breˈzɔːnɛk] ayns ny h-abbyrtn KLT as myr [bʁehðˈneːk] 'sy Ghwenedish.



Cowrey raaidey daa-hengagh ayns Kemper

Cummal

Focklyn ennagh
Sheeanaghtys
Grammeydys
<div><div><div>Grooish vreearyn</div><div>Roie-ocklyn yn-filleydagh</div><div>Ceaghlaghyn corockle toshee</div></div></div>
Imraaghyn
Kianglaghyn mooie

Focklyn ennagh

Britaanish	Gaelg
degemer mat	failt
deuet mat oc'h	she nyn mea
Breizh	Britaan
brezhoneg	Britaanish
ti, "ty"	thie
ti-kêr	halley y valley
kreiz-kêr	çheshvean y valley
skol	scoill
skol-veur	ollooscoill

	Britaanish
	<i>Brezhoneg</i>
Goll er loayrt	<u>Vritaan</u>
ayns	
Earroo	270,000
loayreyderyn	
<u>Kynney</u>	<u>Ind-Oarpagh</u>
<u>çengey</u>	<div><ul style="list-style-type: none"><u>Celtiagh</u><u>Ellanagh</u><u>Brythonagh</u>Britaanish</div>
	Staydys oikoil
Çengey	veg
oikoil ayns	
<u>Fo stiurey ec</u>	veg
	Coadyn çengey
<u>ISO 639-1</u>	be
<u>ISO 639-2</u>	bre
<u>ISO 639-3</u>	bre (http://www.ethnologue.com/show_language.asp?code=bre)
Nodyn:	Foddee vel cowraghyn sheeanagh <u>ASE</u> ayns <u>Unicode</u> er yn duillag shoh.

kenavo slane lhiat

krampouezh pannagyn

chistr lhune ooyl

Sheeanaghtys

	Daa- veillagh	Meill- eeacklagh	Cooyl- eeacklagh	Lurg- chooyleeacklagh	Cleaoil	Meill- chleaoil	Coghoosagh	Meill- choghoosagh	Scoarnagh
Bleaystagh	p b		t d				k g	g ^w	
Stronnagh	m		n		ɲ				
Craa									ʀ
Screebagh		f v	s z	ʃ ʒ			x		
Faggysaght					j	ɥ		w	
Lhiattagh			l		ʎ				

Grammeydys

Grooish vreearyn

Gollrish Yernish as Baarle, ta breearyn geddyr-scarrey cliaghtaghyn as immeeaght liorish grooish:

Me zo o komz gant ma amezeg	" táim ag labhairt lem chomharsain"	" I am talking with my neighbour"	Ta mee loayrt lesh my naboo
Me a gomz gant ma amezeg [bep mintin]	" Labhraim lem chomharsain [gach maidin]"	" I talk with my neighbour [every morning]"	Ta mee loayrt lesh my naboo [gagh moghrey]]

Roie-ocklyn yn-filleydagh

Ta roie-ocklyn Britaanish yn-filleydagh, gollrish adsyn t’ec ny çhengaghyn Celtiagh elley. Shoh sampleyryn jeh Britaanish, Cornish, Bretnish as Yernish. Ayns Bretnish Focklymagh, ta’n roie-ockle ec jerrey y raa dy mennick myr t’eh ayns ny çhengaghyn elley.

Britaanish	Cornish	Bretnish (Hwoaieagh)	Yernish	Gaelg Albinagh	Gaelg
ul levr zo ganin	yma lyver genev	mae gen i lyfr	tá leabhar agam	tha leabhar agam	ta lioar aym
ur banne zo ganit	yma diwes genes	mae gennyt ti ddiod	tá deoch agat	tha deoch agad	ta jiogh ayd
un urzhiataer zo gantañ	yma jynn-amontya ganso	mae ganddo fo gyfrifiadur	tá ríomhaire aige	tha coimpiutair aige	ta co-earrooder echey
ur bugel zo ganti	yma flogh gensi	mae ganddi hi blentyn	tá leanbh aici	tha leanabh aice	ta lhiannoo eck
ur c'harr zo ganimp (ny ganeomp)	yma karr genen	mae gennym ni gar	tá gluaisteán/carr againn	tha càr againn	ta gleashtan ain
un ti zo ganeoc'h	yma chi genowgh	mae gennych chi dÿ	tá teach agaibh	tha taigh agaibh	ta thie eu
arc'hant zo ganto (ny gante)	yma arghans gansa	mae ganddyn nhw arian	tá airgead acu	tha airgead aca	ta argid oc

Cur geill dy vel ny çhengaghyn Gaelgagh jannoo ymmyd jeh *ec* (ny y roie-ockle ta cosoylaghey rish), as ta ny çhengaghyn Brythonagh jannoo ymmyd jeh fer ta cosoylaghey rish *lesh*. Ayns ny çhengaghyn Gaelgagh, ta keeall elley (ny smoo lajer) ec *lesh*.

Ceaghlaghyn corockle toshee

Ta kiare ceaghlaghyn ec Britaanish: ta stronnaghys Bretnish caillt eck, agh ta creoiaghey eck chammah’s ceaghley mestit.

Ceaghlaghyn corockle ny Britaanish				
Corockle	Ceaghley			
	Boggaghys	Ennalaghey	Creoiaghey	Mestit
<i>p</i> [p]	<i>b</i> [b]	<i>f</i> [f]		
<i>t</i> [t]	<i>d</i> [d]	<i>z</i> [z]		
<i>k</i> [k]	<i>g</i> [g]	<i>c'h</i> [x]		
<i>b</i> [b]	<i>v</i> [v]		<i>p</i> [p]	<i>v</i> [v]
<i>d</i> [d]	<i>z</i> [z]		<i>t</i> [t]	<i>t</i> [t]
<i>g</i> [g]	<i>c'h</i> [x]		<i>k</i> [k]	<i>c'h</i> [x]
<i>gw</i> [g ^w]	<i>w</i> [w]		<i>kw</i> [kw]	<i>w</i> [w]
<i>m</i> [m]	<i>v</i> [v]			<i>v</i> [v]

Imraaghyn

1. http://www.ofis-bzh.org/fr/langue_bretonne/chiffres_cles/index.php
2. Fañch Broudig, 2009. *Parler breton au XXI^e siècle – Le nouveau sondage de TMO-Régions*.
3. (Frangish) Données clés sur breton, Ofis ar Brezhoneg (http://www.ofis-bzh.org/fr/langue_bretonne/chiffres_cles/index.php)

Kianglaghyn mooie

- Yn Vritaanish er ethnologue.com (http://www.ethnologue.com/show_language.asp?code=bre)
- Yn Vritaanish er omniglot.com (<http://www.omniglot.com/writing/breton.htm>)
- Bretagne Réunion (<http://www.cuab.org/>)
- Ofis ar brezhoneg (<http://www.ofis-bzh.org/index.php>)



She bun ta'n art shoh. Cur rish (<https://gv.wikipedia.org/w/index.php?title=Britaanish&action=edit>), son foays y yannoo da Wikipedia.

Feddynit ass "<https://gv.wikipedia.org/w/index.php?title=Britaanish&oldid=292397>"

Hie yn duillag shoh er ny reaghey er 15 Boaldyn 2014, ec 00:04.

Text is available under the [Creative Commons Attribution-ShareAlike License](#); additional terms may apply. See [Terms of Use](#) for details.